

## Eurofins selskaber i Danmark

### Generelle betingelser

#### 1.0 Anvendelse

Vilkårene er gældende for ved Eurofins' selskaber i Danmark som anført i punkt 11 med navne og CVR-numre (efterfølgende benævnt Eurofins) rekvirerede opgaver - herunder analyser, rådgivning, undervisning, informationsøgning og -formidling, prøvning, undersøgelser, leverede produkter, salg og udlejning. Nedenstående forretningsbetingelser er gældende i det omfang, de ikke fraviges ved skriftlig aftale mellem rekvirent og Eurofins.

#### 2.0 Rettigheder

- 2.1 De materielle resultater, Eurofins frembringer inden for en aftale om rekvireret opgave, samt retten til at udnytte dem tilhører alene rekvirenten.
- 2.2 Know-how, som Eurofins udvikler og konstaterer i forbindelse med opgavens løsning, kan af Eurofins efter opgavens afslutning frit benyttes.
- 2.3 Immaterielle rettigheder, der skabes hos Eurofins i forbindelse med gennemførelsen af en rekvireret opgave, tilhører Eurofins, medmindre andet er aftalt skriftligt.

#### 3.0 Diskretionspligt

- 3.1 Eurofins udviser diskretion med hensyn til omtale af opgaveløsninger og af indgåede aftaler og deres indhold. Resultater m.v. meddeles til rekvirenten - efter særlig aftale med denne dog i kopi til specificeret tredjepart. Hvis Eurofins i forbindelse med opgaveløsningen vil få kendskab til anden beskyttelsesværdig know-how, som rekvirenten ønsker hemmeligholdt, påhviler det rekvirenten - medmindre andet klart fremgår af omstændighederne - skriftligt at specificere denne for Eurofins.
- 3.2 Såfremt forsøgs- eller udviklingsarbejde fører til resultater af almindelig interesse, kan Eurofins lade disse resultater offentliggøre, medmindre rekvirentens rettigheder herved krænktes.
- 3.3 Når Eurofins påtager sig en opgave, hvori indgår vurdering af en ydelse præsteret af tredjepart, skal rekvirenten respektere, at Eurofins kan henvende sig til tredjeparten og til andre relevante instanser for at søge oplysninger til brug ved opgavens løsning.

#### 4.0 Offentliggørelse m.m.

- 4.1 Eurofins' rapporter må kun offentliggøres i deres helhed.
- 4.2 Eurofins imødekommer uden videre myndighedskrav om indsigt i resultater ved fremsendelse af rapportkopier og søger ikke uden særlig aftale med rekvirenten herom at klausulere materialet som fortroligt.
- 4.3 Rekvirenten må ikke omtale eller henvise til Eurofins eller Eurofins' medarbejdere i reklame- og markedsføringsforanstaltninger, medmindre der på forhånd i hvert enkelt tilfælde er indhentet skriftlig tilladelse hertil fra Eurofins.
- 4.4 Udleveret kursusmateriale må ikke mangfoldiggøres.
- 4.5 Resultater, som foreligger i form af materielle genstande, såsom prototyper, udleveres til rekvirenten, så snart slutafregning har fundet sted.

#### 5.0 Akkrediteret prøvning

- 5.1 Eurofins Steins Laboratorium A/S, Eurofins Miljø A/S, Eurofins Danmark A/S, Eurofins A/S og Eurofins Testing er akkrediteret af DANAK til en lang række analyser og målinger.
- 5.2 Akkrediteret prøvning er underlagt krav til bl.a. rapportering.
- 5.3 Rapporter om akkrediteret prøvning er altid forsynet med DANAKs logo.

#### 6.0 Betaling

- 6.1 Rekvirenten er pligtig at betale for Eurofins' arbejde uafhængigt af, om forventede resultater opnås, medmindre rekvirenten udtrykkeligt har stillet som en betingelse for sin betaling, at Eurofins' opgaveløsning skal føre til konkrete, specificerede resultater, og dette er accepteret af Eurofins.
- 6.2 Rekvirerede opgaver udføres som regningsarbejde, såfremt der ikke er truffet anden aftale.
- 6.3 Såfremt intet andet er aftalt skriftligt, er gældende betalingsbetingelser netto 15 dage fra fakturadato.
- 6.4 Er betaling ikke indgået rettidigt, beregnes morarenter. Eurofins forbeholder sig ret til at opkræve rykkergebyr på kr. 100 incl. moms i forbindelse med retmæssig udsendelse af rykkerskrivelse.
- 6.5 Miljøtekniske målinger og analyser tillægges en miljøafgift pr. prøve.
- 6.6 Rekvirenten hæfter i alle tilfælde for fakturering til tredjepart. Eventuelle tvistigheder mellem rekvirent og dennes klient er Eurofins uvedkommende.
- 6.7 Der kan ikke ske modregning i Eurofins' tilgodehavender.

#### 7.0 Ansvar

- 7.1 Eurofins er efter dansk rets almindelige erstatningsregler ansvarlig over for rekvirenten for fejl og forsømmelser ved op-

gavens løsning, dog med de begrænsninger, som følger af punkterne 7.2-7.12.

- 7.2 Eurofins er kun ansvarlig for rekvirentens direkte skade med de begrænsninger, der fremgår af punkt 7.5. Eurofins hæfter således aldrig for driftstab, avancetab eller anden indirekte skade.
- 7.3 Eurofins er ikke ansvarlig for forsinkelse i forbindelse med udførelse af opgaver for rekvirenten.
- 7.4 Afsluttes Eurofins' arbejde ikke med en rapport eller levering af en ydelse, eller består ydelsen i en udtalelse, om hvilken det er anført, at den hviler på en skønsmæssig bedømmelse eller vurdering, er Eurofins uden ethvert ansvar, uanset at det dokumenteres, at der foreligger fejl eller forsømmelse fra Eurofins' side.
- 7.5 Eurofins' ansvar (professionelt ansvar, produktansvar samt person- og tingsskade) kan ikke overstige nedenstående beløb, medmindre andet skriftligt og udtrykkeligt er aftalt.
 

Professionelt ansvar - herunder laboratorieansvar	5.000.000 DKK
Produktansvar samt person- og tingsskade	10.000.000 DKK

 For ydelser, hvor prøven er udtaget af rekvirenten og fremsendt til Eurofins uden oplysninger om, i hvilken sammenhæng de frembragte resultater skal anvendes, kan erstatningen aldrig overstige 20 gange det fakturerede beløb.
- 7.6 Eurofins' kan ikke gøres ansvarlig for skader, som ikke skriftligt er gjort gældende inden 3 år efter Eurofins' levering af den ydelse eller det produkt, på hvilken eller hvilket ansvar begrundes. Rekvirenten er pligtig at underrette Eurofins skriftligt, så snart han er blevet opmærksom på tilstedeværelsen af et muligt erstatningsansvar for Eurofins. Uanset nævnte 3 års frist er Eurofins uden ansvar for skader, som det med den på ydelses- eller produktfærdiggørelses tidspunktet foreliggende viden og teknik ikke var muligt at forudse.
- 7.7 Er foruden Eurofins een eller flere andre ansvarlige over for rekvirenten, hæfter Eurofins kun for så stor en del af rekvirentens tab, som svarer til den del af den samlede skyld, der er udvist af Eurofins, med de begrænsninger, der fremgår af punkt 7.5.
- 7.8 Eurofins har intet ansvar for skader, som indtræffer i forbindelse med anvendelse af en af Eurofins afgivet rådgivning eller prøvnings-/kontrolrapport eller leverede produkter, hvis anvendelsen ligger uden for rammerne af den Eurofins stillede opgave eller det beskrevne formål.
- 7.9 Har Eurofins modtaget prøver og materiel, om hvilket det med rekvirenten er aftalt eller er forudsat, at prøven eller materialet skal tilbageleveres rekvirenten, er Eurofins kun ansvarlig for tab eller beskadigelse af det modtagne, hvis rekvirenten kan dokumentere, at der er udvist fejl eller forsømmelse fra Eurofins' side. Eurofins' ansvar er begrænset til værdien af den modtagne prøve eller det modtagne materiel. Hvis tilbagelevering af prøver og materiel ikke er aftalt eller forudsat, vil opbevaring ved Eurofins kun ske indtil 14 dage efter opgavens afslutning, medmindre andet specifikt aftales.
- 7.10 Hvis Eurofins af tredjemand bliver gjort ansvarlig for person-, tings- eller formueskade forvoldt af ydelser eller produkter, skal rekvirenten skadesløsholde Eurofins. Hvis tredjemand under en sag mod Eurofins nedlægger påstand om erstatning, er rekvirenten pligtig at overtage førelsen af en sådan sag, hvis Eurofins fremsætter begæring herom.
- 7.11 Eurofins er uden ansvar for, om de forventede resultater opnås, hvis den opgave, som Eurofins påtager sig for rekvirenten, er en opgave, som indebærer et udviklingsarbejde.
- 7.12 Reklamation skal ske skriftligt.

#### 8.0 Underentreprenører

- 8.1 Eurofins er berettiget til helt eller delvist at lade andre udføre opgaven på Eurofins' ansvar.

#### 9.0 Andre aftaler med rekvirenten

- 9.1 Disse vilkår er også gældende i andre og senere aftaler mellem Eurofins og rekvirenten, medmindre andet er aftalt eller klart fremgår af omstændighederne.

#### 10.0 Tvistigheder

- 10.1 Tvistigheder kan alene afgøres i henhold til dansk ret ved Eurofins' hjemting, medmindre Eurofins måtte bestemme andet.

#### 11.0 Eurofins' selskaber

Eurofins selskaber omfattet af disse forretningsbetingelser er Eurofins Steins Laboratorium A/S CVR nr. 87373010, Eurofins Miljø A/S CVR nr. 28848196, Eurofins Pharma A/S CVR nr. 29428689, Eurofins Danmark A/S CVR nr. 62225319, Eurofins Product Testing A/S CVR nr. 26511437 og Eurofins Testing CVR nr. 25170822.

## Miljøpolitik

Miljøpolitikken gælder for både det interne og det eksterne miljø, og den omfatter hele virksomhedens drift - dvs. såvel produktion som salg/service (herefter dækker betegnelsen miljø både det interne og det eksterne miljø).

1. Driften skal tilrettelægges således, at miljøet belastes mindst muligt - og således, at forbruget af energi og råstoffer minimeres mest muligt. Vi skal alle tilstræbe et fysisk og psykisk arbejdsmiljø, der giver medarbejderne tryk og arbejdsglæde
2. Ressourceforbruget samt de væsentlige direkte interne og eksterne miljøpåvirkninger skal løbende registreres, og vi vil tilstræbe en kontinuerlig forbedring
3. De indirekte miljøpåvirkninger har høj prioritet. Med det formål at sikre vores kunder et godt beslutningsgrundlag på miljøområdet skal vi fastholde fokus på høj kvalitet i dokumentation og rådgivning
4. Et godt miljø er et fælles ansvar for ledelse og medarbejdere og skal primært sikres gennem en velfungerende miljø- og sikkerhedsorganisation. Hvis en medarbejder påtaler miljø- eller arbejdsmiljømæssige forhold, skal det altid tages alvorligt
5. Vi kommunikerer åbent om vores ressourceforbrug, vores miljøpåvirkninger samt vores målsætninger - både over for egne medarbejdere og over for omverdenen
6. Væsentlige miljøpåvirkninger skal identificeres i startfasen af alle nye aktiviteter og i størst muligt omfang forebygges disse i gennemførelsen af aktiviteterne
7. Vi skal have en løbende dialog med leverandører, kunder, myndigheder og andre interessenter om forbedring af miljøforholdene ved vores aktiviteter
8. Vi skal til enhver tid efterleve gældende lovgivning på miljøområdet
9. Vores medarbejdere skal være motiveret og instrueret i at handle i overensstemmelse med miljøpolitikken, og vi skal stille de nødvendige ressourcer til rådighed herfor
10. Vi vil fastlægge og ajourføre miljømålsætninger og -mål, knyttede konkrete handlingsplaner til disse og regelmæssigt evaluere på resultatet
11. Medarbejdere vurderes efter faglige og personlige kvalifikationer og skal sikres en lige behandling. Der må under ingen omstændigheder diskrimineres på baggrund af køn, alder, religion, politisk anskuelse, social baggrund, national/etnisk oprindelse eller seksuel orientering
12. Vi påtager os et socialt ansvar, og vi vil give plads til at fastholde eller ansætte medarbejdere med nedsat erhvervssevne eller medarbejdere med en anden etnisk baggrund
13. Alle ansatte skal kunne føle sig trygge, når de er på arbejde. Enhver form for vold, chikane eller trusler herom accepteres ikke
14. Vi vil målrettet arbejde for at nedbringe sygefravær af hensyn til den enkelte medarbejder og virksomheden
15. Personlig sundhed er først og fremmest den enkeltes ansvar, men vores arbejdsforhold skal understøtte og ledelsen motivere til en sund livsstil - herunder gode kostvaner og motion
16. Alkohol og arbejdstid hører ikke sammen. Det er ikke acceptabelt at være påvirket/lugte af alkohol. I arbejdstiden må alkohol kun indtages i kantine ved særlige lejligheder (jubilæer, runde fødselsdage og lignende) eller i forbindelse med møder, hvor alkohol tilbydes eksterne personer (og kun med ledelsens accept)
17. Der er rygeforbud i alle indendørs lokaliteter

## Certificeret ledelsessystem på miljø- og arbejdsmiljøområdet

Eurofins har som det første laboratorium i Danmark opnået en certificering - både på det eksterne miljøområde (ISO14001) og på arbejdsmiljø- og sikkerhedsområdet (OHSAS 18001).

Med certificeringen er vi forpligtet til at arbejde målrettet med løbende at minimere ressourceforbrug samt miljø- og arbejdsmiljøpåvirkninger - det gælder i vores produktion, i felten samt på vores kontorer.

En miljøcertificering er samtidig et bevis på, at vi arbejder målrettet med at forøge medarbejdernes miljøbevidsthed - bl.a. gennem en løbende vurdering og målsætning for miljø- og arbejdsmiljøpåvirkningerne fra egne arbejdsprocesser.

En gang om året bliver vores miljø- og arbejdsmiljøindsatser set efter i sømmene af en uafhængig tredjepart (Det Norske Veritas), som bl.a. skal tilse, at vi lever op til kravene om løbende forbedringer.

Med certificeringen følger også en grøn smiley i Arbejdstilsynets register som bevis for, at vi arbejder målrettet med at forbedre arbejdsmiljø og sikkerhed for vores ansatte.

## Akkreditering af DANAK

Eurofins Steins Laboratorium A/S, Eurofins Miljø A/S, Eurofins Danmark A/S, Eurofins Product Testing A/S og Eurofins Testing er akkrediteret af DANAK under akkrediteringsnummer 168 og nummer 222. Akkreditering indebærer en uvildig og troværdig dokumentation af, at produkter eller serviceydelser opfylder specificerede og internationalt fastsatte krav.

Akkreditering er baseret på den internationale standard DS/EN ISO/IEC 17025, der bl.a. stiller krav om,

- at laboratoriet såvel økonomisk som organisatorisk er uvildigt,
- at laboratoriet har et dokumenteret kvalitetssystem,
- at laboratoriet råder over det fornødne prøvetekniske udstyr og over lokaler af en tilstrækkelig standard,
- at laboratorieledeelse og -personale har såvel faglig kompetence som praktisk erfaring i udførelsen af de pågældende prøvninger, og at laboratoriet råder over de nødvendige ressourcer,
- at der er indarbejdet faste rutiner for sporbar kalibrering af prøvningsudstyr, samt at laboratoriet deltager i kvalifikationsprøvninger til dokumentation af prøvningernes nøjagtighed og reproducerbarhed,
- at akkrediteret teknisk prøvning skal udføres efter egne og validerede metoder,
- at laboratoriet skal registrere forløbet af akkrediteret prøvning således, at prøvningsforløbet i tvivlstilfælde kan rekonstrueres,
- at laboratoriet ca. én gang om året er underkastet tilsyn fra DANAK.

DANAK er medlem af European cooperation for Accreditation (EA) og har underskrevet en bindende multilateral aftale (MLA) om gensidig anerkendelse af rapporter og certifikater i størstedelen af Europa og i mange nationer i den øvrige del af verden. En DANAK akkreditering er altså et internationalt anerkendt kvalitetsstempel, som normalt medfører, at vore kunder ikke har behov for ekstra prøvninger på eksportmarkedene.

Akkreditering medfører samtidig, at laboratoriet lever fuldt op til kravene i DS/EN ISO/IEC 9000 (der kan opfattes som en delmængde af DS/EN ISO/IEC 17025), idet akkrediteringen også stiller konkrete krav til personalets tekniske kompetence.

Kravene til akkrediterede prøvningslaboratorier er fastlagt i Erhvervsministeriets Bekendtgørelse nr. 745 af 27. september 1999 om akkreditering af laboratorier til prøvning samt til GLP-inspektion. I bekendtgørelsen indgår et krav om, at et akkrediteret laboratorium skal have en professionel ansvarsforsikring, som kan dække laboratoriets ansvar i forbindelse med udførelsen af akkrediterede prøvninger.

Akkrediterede rapporter bærer DANAKs logo (kongekronen), der garanterer, at prøvningen er foretaget i henhold til akkrediteringsreglerne.

## GMP-godkendelse

Eurofins Pharma A/S er godkendt af Lægemiddelstyrelsen såvel på det humane som på det veterinære område under autorisationsnummer 10047 (§39 godkendelse). Denne uvildige tredjepartsgodkendelse dokumenterer, at laboratoriets ydelser opfylder kravene til europæiske og amerikanske GMP-regler. Godkendelsen omfatter kemiske og mikrobiologiske analyser og steriltest på råvarer og mellemprodukter til lægemidler samt på færdigvarer af lægemidler.